



Euroopa Liidu
Nõukogu

Brüssel, 30. august 2023
(OR. en)

Institutsioonidevaheline
dokument:
2023/0306(NLE)

12502/23
ADD 1

AGRILEG 168
DENLEG 40
FOOD 63
PESTICIDE 41

ETTEPANEK

Saatja: Euroopa Komisjoni peasekretär, allkirjastanud Martine DEPREZ, direktor

Kättesaamise kuupäev: 30. august 2023

Saaja: Thérèse BLANCHET, Euroopa Liidu Nõukogu peasekretär

Komisjoni dok nr: COM(2023) 499 final ANNEX

Teema: LISA järgmise dokumendi juurde:
Ettepanek: NÕUKOGU MÄÄRUS, millega muudetakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EÜ) nr 396/2005 II ja V lisa seoses teatavates toodetes või nende pinnal esinevate tritsüklaasooli jääkide piirnormidega

Käesolevaga edastatakse delegatsioonidele dokument COM(2023) 499 final ANNEX.

Lisatud: COM(2023) 499 final ANNEX



Brüssel, 30.8.2023
COM(2023) 499 final

ANNEX

LISA

järgmise dokumendi juurde:

Ettepanek: NÕUKOGU MÄÄRUS,

millega muudetakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EÜ) nr 396/2005 II ja V lisa seoses teatavates toodetes või nende pinnal esinevate tritsüklaasooli jääkide piirnormidega

LISA

Määruse (EÜ) nr 396/2005 II ja V lisa muudetakse järgmiselt.

(1) II lisasse lisatakse tritsüklasooli käsitlev veerg:

Pestitsiidide jäägid ja jääkide piirnormid (mg/kg)

Kood- number	Rühmad ja näited üksiktoodete kohta, mille suhtes kohaldatakse jääkide piirnorme (a)	Tritsüklasool
0100000	VÄRSKE VÕI KÜLMUTATUD PUUVILI; PÄHKLID	0,01*
0110000	Tsitrusviljad	
0110010	Greibid	
0110020	Apelsinid	
0110030	Sidrunid	
0110040	Laimid	
0110050	Mandariinid	
0110990	Muud (2)	
0120000	Pähklid	
0120010	Mandlid	
0120020	Brasiilia pähklid	
0120030	Kašupähklid	
0120040	Kastanid	
0120050	Kookospähklid	
0120060	Sarapuupähklid	
0120070	Makadaamiapähklid	
0120080	Pekanipähklid	
0120090	Piiniapähklid	
0120100	Pistaatsiapähklid	
0120110	Kreeka pähklid	
0120990	Muud (2)	
0130000	Õunviljad	
0130010	Õunad	
0130020	Pirnid	
0130030	Küdooniad	
0130040	Astelpihlaka viljad	
0130050	Nisperod / Jaapani villpöörise viljad	
0130990	Muud (2)	

0140000	Luuviljad	
0140010	Aprikoosid	
0140020	Maguskirsid	
0140030	Virsikud	
0140040	Ploomid	
0140990	Muud (2)	
0150000	Marjad ja väikesed puuviljad	
0151000	a) Viinamarjad	
0151010	Lauaviinamarjad	
0151020	Veiniviinamarjad	
0152000	b) Maasikad	
0153000	c) Koguviljad	
0153010	Pamplid	
0153020	Põldmurakad	
0153030	Vaarikad (punased ja kollased)	
0153990	Muud (2)	
0154000	d) Muud väikesed puuviljad ja marjad	
0154010	Mustikad	
0154020	Jõhvikad	
0154030	Sõstrad (mustad, punased ja valged)	
0154040	Karusmarjad (rohelised, punased ja kollased)	
0154050	Kibuvitsamarjad	
0154060	Mooruspuumarjad (mustad ja valged)	
0154070	Õun-viirpuu marjad	
0154080	Musta leedri marjad	
0154990	Muud (2)	
0160000	Mitmesugused puuviljad	
0161000	a) Söödava koorega	
0161010	Datlid	
0161020	Viigimarjad	
0161030	Lauaoliivid	
0161040	Kinkanid (kumkvaadid)	
0161050	Tähtviljad	
0161060	Hurmaad	
0161070	Jambolanid	
0161990	Muud (2)	
0162000	b) Mittesöödava koorega, väikesed	
0162010	Kiivid (rohelised, punased, kollased)	
0162020	Litšid	
0162030	Granadillid/marakujad	
0162040	Kaktusviljad	
0162050	Hariliku kuldlehiku viljad	
0162060	Virgiinia persimonid	
0162990	Muud (2)	
0163000	c) Mittesöödava koorega, suured	
0163010	Avokaadod	
0163020	Banaanid	

0163030	Mangod	
0163040	Papaiad	
0163050	Granaatõunad	
0163060	Suhkurannoonad	
0163070	Guajaavid	
0163080	Ananassid	
0163090	Hõlmise leivapuu viljad	
0163100	Durianid	
0163110	Oga-annoonad	
0163990	Muud (2)	
0200000	VÄRSKE VÕI KÜLMUTATUD KÖÖGIVILI	
0210000	Juur- ja mugulköögivili	0,01*
0211000	a) Kartulid	
0212000	b) Troopiline juur- ja mugulköögivili	
0212010	Kassaava juured / jahumaniokk	
0212020	Bataat	
0212030	Jamss	
0212040	Roogmaranta	
0212990	Muud (2)	
0213000	c) Muu juur- ja mugulköögivili, v.a suhkrupeet	
0213010	Söögipeet	
0213020	Porgand	
0213030	Juurseller	
0213040	Mädarõigas	
0213050	Maapirn	
0213060	Pastinaak	
0213070	Juurpetersell	
0213080	Redis	
0213090	Aed-piimjuur	
0213100	Kaalikas	
0213110	Naeris	
0213990	Muud (2)	
0220000	Sibulköögivili	0,01*
0220010	Küüslauk	
0220020	Sibul	
0220030	Pesasibul	
0220040	Roheline sibul ja talisibul	
0220990	Muud (2)	
0230000	Viliköögivili	0,01*
0231000	a) Maavitsalised ja kassinaerilised	
0231010	Tomat	
0231020	Harilik paprika	
0231030	Baklažaan	
0231040	Söödav muskushibisk	
0231990	Muud (2)	
0232000	b) Kõrvitsalised – söödava koorega	
0232010	Kurk	
0232020	Kornišon	

0232030	Rullkõrvits (kabatšokk)	
0232990	Muud (2)	
0233000	c) Kõrvitsalised – mittesöödava koorega	
0233010	Melon	
0233020	Suureviljaline kõrvits	
0233030	Arbuus	
0233990	Muud (2)	
0234000	d) Suhkrumais	
0239000	e) Muu viliköögivili	
0240000	Kapsasköögivili (v.a juured ja noorlehtedega põllukultuurid)	0,01*
0241000	a) Õisikkapsad	
0241010	Spargelkapsas	
0241020	Lillkapsas	
0241990	Muud (2)	
0242000	b) Peakapsad	
0242010	Rooskapsas	
0242020	Peakapsas	
0242990	Muud (2)	
0243000	c) Lehtkapsad	
0243010	Pekingi lehtnaeris / petsai	
0243020	Kähar lehtkapsas ja söödakapsas	
0243990	Muud (2)	
0244000	d) Nuikapsad	
0250000	Lehtköögivili, maitsetaimed ja söödavad õied	
0251000	a) Salatid ja salatitaimed	0,01*
0251010	Põldkännak	
0251020	Aedsalat	
0251030	Sile endiiviasigur / eskariool	
0251040	Salatkress ning muud idandid ja võrsed	
0251050	Ameerika kollakas	
0251060	Põld-võõrkapsas/rukola	
0251070	Kapsas-lehtsinep	
0251080	Noorlehtedega põllukultuurid (sh <i>Brassica</i> liigid)	
0251990	Muud (2)	
0252000	b) Spinat ja muu samalaadne (lehed)	0,01*
0252010	Spinat	
0252020	Harilik portulak	
0252030	Lehtpeet	
0252990	Muud (2)	
0253000	c) Hariliku viinapuu ja sarnaste liikide lehed	0,01*
0254000	d) Ürt-allikkerss	0,01*
0255000	e) Salatsigur	0,01*
0256000	f) Maitsetaimed ja söödavad õied	0,02*
0256010	Aed-harakputk	
0256020	Murulauk	
0256030	Lehtseller	

0256040	Aedpetersell	
0256050	Aedsalvei	
0256060	Rosmariin	
0256070	Aed-liivatee	
0256080	Vürtsbasiilik ja söödavad õied	
0256090	Loorberilehed	
0256100	Estragon	
0256990	Muud (2)	
0260000	Kaunköögivili	0,01*
0260010	Oad (kaunadega)	
0260020	Oad (kaunadeta)	
0260030	Herned (kaunadega)	
0260040	Herned (kaunadeta)	
0260050	Läätsed	
0260990	Muud (2)	
0270000	Varsköögivili	0,01*
0270010	Spargel	
0270020	Kardi	
0270030	Varsseller	
0270040	Salat-apteegitill	
0270050	Hispaania artišokk	
0270060	Porrulauk	
0270070	Rabarber	
0270080	Bambusevõrsed	
0270090	Palmipungad	
0270990	Muud (2)	
0280000	Seened, samblad ja samblikud	0,01*
0280010	Kulturseened	
0280020	Metsaseened	
0280990	Samblad ja samblikud	
0290000	Vetikad ja prokarüoodid	0,01*
0300000	KAUNVILI	0,01*
0300010	Oad	
0300020	Läätsed	
0300030	Herned	
0300040	Lupiinid/lupiinioad	
0300990	Muud (2)	
0400000	ÕLISEEMNED JA ÕLIVILI	0,01*
0401000	Õliseemned	
0401010	Linaseemned	
0401020	Maapähklid	
0401030	Unimagunaseemned	
0401040	Seesamiseemned	
0401050	Päevalilleseemned	
0401060	Rapsiseemned	
0401070	Sojaoad	
0401080	Sinepiseemned	
0401090	Puuvillaseemned	

0401100	Kõrvitsaseemned	
0401110	Värvisafloori seemned	
0401120	Hariliku kurgirohu seemned	
0401130	Põldtudra seemned	
0401140	Kanepiseemned	
0401150	Riitsinusesemned	
0401990	Muud (2)	
0402000	Õlivili	
0402010	Oliivid õli tootmiseks	
0402020	Õlipalmi tuumad	
0402030	Õlipalmi viljad	
0402040	Hariliku kapokipuu viljad	
0402990	Muud (2)	
0500000	TERAVILI	
0500010	Oder	0,01*
0500020	Tatar ja muu ebateravili	0,01*
0500030	Mais	0,01*
0500040	Harilik hirss	0,01*
0500050	Kaer	0,01*
0500060	Riis	0,09
0500070	Rukis	0,01*
0500080	Harilik sorgo	0,01*
0500090	Harilik nisu	0,01*
0500990	Muud (2)	0,01*
0600000	TEED, KOHV, TAIMETEED, KAKAO JA JAANIKAUNAD	0,05*
0610000	Teed	
0620000	Kohvioad	
0630000	Taimeteed	
0631000	a) Õied	
0631010	Kummel	
0631020	Hapu hibisk	
0631030	Roos	
0631040	Jasmiin	
0631050	Harilik pärn	
0631990	Muud (2)	
0632000	b) Lehed ja ürdid	
0632010	Maasikas	
0632020	Tee-punapõõsas/rooibos	
0632030	Matepuu / Paraguai iileks	
0632990	Muud (2)	
0633000	c) Juured	
0633010	Palderjan	
0633020	Ženženn	
0633990	Muud (2)	
0639000	d) Muud taimeosad	
0640000	Kakaooad	
0650000	Jaanikaunad/jaanileivad	

0700000	HUMAL	0,05*
0800000	MAITSEAINED	
0810000	Seemned	0,05*
0810010	Aniis	
0810020	Pärsia köömen	
0810030	Seller	
0810040	Koriander	
0810050	Harilik vürtsköömen	
0810060	Aedtill	
0810070	Harilik apteegitill	
0810080	Põld-lambalääts	
0810090	Muskaatpähkel	
0810990	Muud (2)	
0820000	Viljad	0,05*
0820010	Piment	
0820020	Jaapani pipar	
0820030	Köömen	
0820040	Kardemon	
0820050	Kadakamarjad	
0820060	Pipar (must, roheline ja valge)	
0820070	Vanill	
0820080	Tamarind	
0820990	Muud (2)	
0830000	Puukoor	0,05*
0830010	Kaneel	
0830990	Muud (2)	
0840000	Juured ja risoomid	
0840010	Lagritsa-magusjuur	0,05*
0840020	Harilik ingver (10)	
0840030	Harilik kollajuur / kurkum	0,05*
0840040	Mädarõigas (11)	
0840990	Muud (2)	0,05*
0850000	Pungad	0,05*
0850010	Nelk	
0850020	Kappar	
0850990	Muud (2)	
0860000	Õite emakasuudmed	0,05*
0860010	Safran	
0860990	Muud (2)	
0870000	Seemnerüüd	0,05*
0870010	Muskaatõis	
0870990	Muud (2)	
0900000	SUHKRUTAIMED	0,01*
0900010	Suhkrupeet	
0900020	Harilik suhkruroog	
0900030	Juursigur	
0900990	Muud (2)	

1000000	LOOMSED TOOTED – MAISMAALOOMAD	
1010000	Saadused, mille aluseks on	0,01*
1011000	a) Sead	
1011010	Lihaskude	
1011020	Rasvkude	
1011030	Maks	
1011040	Neerud	
1011050	Söödav rups (v.a maks ja neerud)	
1011990	Muud (2)	
1012000	b) Veised	
1012010	Lihaskude	
1012020	Rasvkude	
1012030	Maks	
1012040	Neerud	
1012050	Söödav rups (v.a maks ja neerud)	
1012990	Muud (2)	
1013000	c) Lambad	
1013010	Lihaskude	
1013020	Rasvkude	
1013030	Maks	
1013040	Neerud	
1013050	Söödav rups (v.a maks ja neerud)	
1013990	Muud (2)	
1014000	d) Kitsed	
1014010	Lihaskude	
1014020	Rasvkude	
1014030	Maks	
1014040	Neerud	
1014050	Söödav rups (v.a maks ja neerud)	
1014990	Muud (2)	
1015000	e) Hobuslased	
1015010	Lihaskude	
1015020	Rasvkude	
1015030	Maks	
1015040	Neerud	
1015050	Söödav rups (v.a maks ja neerud)	
1015990	Muud (2)	
1016000	f) Kodulinnud	
1016010	Lihaskude	
1016020	Rasvkude	
1016030	Maks	
1016040	Neerud	
1016050	Söödav rups (v.a maks ja neerud)	
1016990	Muud (2)	
1017000	g) Muud põllumajanduslikud maismaaloomad	
1017010	Lihaskude	
1017020	Rasvkude	
1017030	Maks	

1017040	Neerud	
1017050	Söödav rups (v.a maks ja neerud)	
1017990	Muud (2)	
1020000	Piim	0,01*
1020010	Veised	
1020020	Lambad	
1020030	Kitsed	
1020040	Hobused	
1020990	Muud (2)	
1030000	Linnunad	0,01*
1030010	Kanad	
1030020	Pardid	
1030030	Haned	
1030040	Vutid	
1030990	Muud (2)	
1040000	Mesi ja muud mesindustooted (7)	0,05*
1050000	Kahepaiksed ja roomajad	0,01*
1060000	Selgrootud maismaaloomad	0,01*
1070000	Vabas looduses elavad maismaaselgroogsed	0,01*
1100000	LOOMSED TOOTED — KALA, KALATOOTED JA MUUD MEREVEE JA MAGEVEE TOIDUAINED (8)	
1200000	ÜKSNES LOOMASÖÖDAKS KASUTATAVAD TOOTED VÕI NENDE OSAD (8)	
1300000	TÖÖDEL DUD TOIDUAINED (9)	

(*) Tähistab alumist analüütilist määramispiiri.

(a) Selliste taimsete ja loomsete toodete täielik loetelu, mille puhul kohaldatakse jääkide piirnorme, on esitatud I lisas.

(2) V lisast jäetakse välja tritsüklaasooli käsitlev veerg.